

© Copyright SEK. Reproduction in any form without permission is prohibited.

## **Solceller – Anslutningsdon för solcells system – Allmänna säkerhetsfordringar och provningar**

*Conductors for photovoltaic systems –  
Safety requirements and tests*

Som svensk standard gäller europastandarden EN 50521:2008. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 50521:2008.

---

ICS 29.120.30

Denna standard är fastställd av SEK Svensk Elstandard,  
som också kan lämna upplysningar om **sakinnehållet** i standarden.  
Postadress: SEK, Box 1284, 164 29 KISTA  
Telefon: 08 - 444 14 00. Telefax: 08 - 444 14 30  
E-post: sek@elstandard.se. Internet: [www.elstandard.se](http://www.elstandard.se)

---

## *Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten*

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a säkerhet, prestanda, dokumentation, utförande och skötsel av elprodukter, elanläggningar och metoder. Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetskraven tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

## *SEK är Sveriges röst i standardiseringssarbetet inom elområdet*

SEK Svensk Elstandard svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

## *Stora delar av arbetet sker internationellt*

Utdriften av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringssarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringssverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

## *Var med och påverka!*

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtidens standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

### **SEK Svensk Elstandard**

Box 1284  
164 29 Kista  
Tel 08-444 14 00  
[www.elstandard.se](http://www.elstandard.se)

English version

**Connectors for photovoltaic systems -  
Safety requirements and tests**

Connecteurs pour systèmes  
photovoltaïques -  
Exigences de sécurité et essais

Steckverbinder für Photovoltaik-Systeme -  
Sicherheitsanforderungen und Prüfungen

This European Standard was approved by CENELEC on 2008-10-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels**

**Foreword**

This European Standard was prepared by the Technical Committee CENELEC TC 82, Solar photovoltaic energy systems.

The text of the draft was submitted to the Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as EN 50521 on 2008-10-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2009-10-01
  - latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2011-10-01
-

## Contents

<b>1</b>	<b>Scope .....</b>	<b>5</b>
<b>2</b>	<b>Normative references .....</b>	<b>5</b>
<b>3</b>	<b>Definitions .....</b>	<b>7</b>
<b>4</b>	<b>Classification .....</b>	<b>10</b>
4.1	General .....	10
4.2	Type of connector .....	10
4.3	Additional characteristics .....	10
<b>5</b>	<b>Constructional requirements and performance .....</b>	<b>11</b>
5.1	General .....	11
5.2	Marking and identification .....	11
5.3	Provision against incorrect mating (non-intermateable) .....	12
5.4	Protection against electric shock .....	12
5.5	Terminations and connection methods .....	12
5.6	Resistance to ageing .....	13
5.7	General design .....	13
5.8	Design of a free connector .....	14
5.9	Degree of protection (IP-Code) .....	14
5.10	Dielectric strength .....	14
5.11	Mechanical and electrical durability .....	14
5.12	Range of ambient temperature .....	14
5.13	Temperature rise .....	14
5.14	Cable anchorage .....	15
5.15	Mechanical strength .....	15
5.16	Connector without locking device .....	15
5.17	Connector with locking device .....	16
5.18	Clearances and creepage distances .....	16
5.19	Insulation .....	17
5.20	Insulation parts .....	18
5.21	Current carrying parts and resistance against corrosion .....	18
<b>6</b>	<b>Tests .....</b>	<b>18</b>
6.1	General .....	18
6.2	Preparation of specimens .....	19
6.3	Performance of tests .....	20
6.4	Test schedule (routine test) for non-rewirable free connectors .....	25
6.5	Test schedule .....	26
<b>Annex A (normative)</b>	<b>Symbol .....</b>	<b>33</b>
<b>Bibliography .....</b>	<b>34</b>	
<b>Figures</b>		
Figure 1 – Device for the bending test .....	23	
Figure A.1 – Symbol "DO NOT DISCONNECT UNDER LOAD" .....	33	

**Tables**

Table 1 – Values for cable anchorage testing .....	15
Table 2 – Rated impulse voltages .....	16
Table 3 – Plan of specimens required for tests .....	19
Table 4 – Values of torque for screw-type clamping units.....	20
Table 5 – Test voltages .....	24
Table 6 – Mechanical test group A (test group A are for themselves separate tests) .....	26
Table 7 – Service life test group B.....	28
Table 8 – Thermal test group C (mated test specimen).....	29
Table 9 – Climatic test group D (mated test specimen) .....	30
Table 10 – Degree of protection, test group E .....	31
Table 11 – Insulation material, test group F .....	32

## 1 Scope

This Standard applies to connectors of application Class A according to EN 61730-1 for use in photovoltaic systems with rated voltages up to 1 000 V d.c. and rated currents up to 125 A per contact.

This standard applies to connectors without breaking capacity but might be engaged and disengaged under voltage.

NOTE For connectors according to Class B and C of EN 61730 as well as for protection for Class II equipment intended for use between 0 V and 120 V d.c. in photovoltaic-systems this standard may be used as a guide.

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 50262:1998, *Cable glands for electrical installations*  
A1:2001  
A2:2004

EN 60068-1:1994, *Environmental testing – Part 1: General and guidance*  
(IEC 60068-1:1988 + A1:1992 + corr. 1988)

EN 60068-2-14, *Environmental testing – Part 2: Tests – Test N: Change of temperature* (IEC 60068-2-14)

EN 60068-2-70:1996, *Environmental testing – Part 2: Tests – Test Xb: Abrasion of marking and letterings caused by rubbing of fingers and hands* (IEC 60068-2-70:1995)

EN 60068-2-75, *Environmental testing – Part 2: Tests – Test Eh: Hammer tests* (IEC 60068-2-75)

EN 60068-2-78, *Environmental testing – Part 2-78: Tests – Test Cab: Damp heat, steady state*  
(IEC 60068-2-78)

EN 60228, *Conductors of insulated cables* (IEC 60228)

EN 60309-1:1999, *Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes – Part 1: General requirements*  
(IEC 60309-1:1999)

EN 60352-2, *Solderless connections – Part 2: Solderless crimped connections – General requirements, test methods and practical guidance* (IEC 60352-2)

EN 60352-3:1994, *Solderless connections – Part 3: Solderless accessible insulation displacement connections –General requirements, test methods and practical guidance* (IEC 60352-3:1993)

EN 60352-4:1994, *Solderless connections – Part 4: Solderless non-accessible insulation displacement connections – General requirements, test methods and practical guidance* (IEC 60352-4:1994)

EN 60352-5, *Solderless connections – Part 5: Solderless press-in connections – General requirements, test methods and practical guidance* (IEC 60352-5)

EN 60352-6, *Solderless connections – Part 6: Insulation piercing connections – General requirements, test methods and practical guidance* (IEC 60352-6)

EN 60352-7, *Solderless connections – Part 7: Spring clamp connections – General requirements, test methods and practical guidance* (IEC 60352-7)

EN 60512 series, *Connectors for electronic equipment – Tests and measurements* (IEC 60512 series)

EN 60512-1, *Electromechanical components for electronic equipment – Basic testing procedures and measuring methods – Part 1: General* (IEC 60512-1)